

# TERÇA-FEIRA DA CULTURA

COM ISA MARA LANDO

Formando repertório: um livro, um filme, duas músicas

Com Isa Mara Lando

Conteúdo da aula I, realizada em 9 de fevereiro de 2021 e disponível em nosso site.

Primeira música:



Here Comes the Sun

George Harrison

Flash Mob at a Jerusalem Hospital

Here comes the sun do, do, do

Here comes the sun

And I say it's all right

Little darling, it's been a long cold lonely winter

Little darling, it seems like years since it's been here

Here comes the sun do, do, do

Here comes the sun

And I say it's all right

Little darling, the smile's returning to the faces

Little darling, it feels like years since it's been here

Here comes the sun do, do, do

Here comes the sun

And I say it's all right

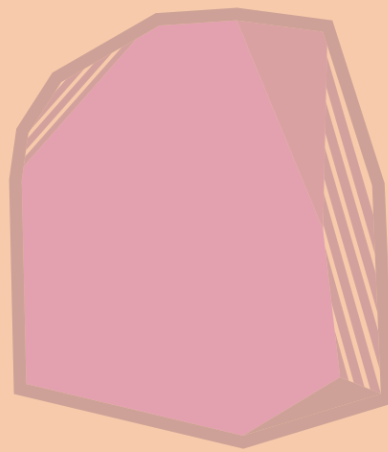
Little darling, I feel that ice is slowly melting

Little darling, it seems like years since it's been clear

Here comes the sun do, do, do

Here comes the sun

And I say it's all right



# TRANSLATORS 101

## Outras versões de Here Comes the Sun:



George Harrison, Ringo, Eric Clapton, Elton John – Tribute Concert



Beatles, clipe oficial, animação com legendas

## Indicações:

Mais duas obras primas de George Harrison:



### While My Guitar Gently Weeps

Com a espetacular banda cover brasileira Blackbird e um final arrasador com três guitarristas da pesada, a partir de 6m00.



*Pra quem ficou fã da banda Blackbird e quer assistir ao show inteiro, com 1h40 de puro Beatles*

### While My Guitar Gently Weeps

George Harrison

I look at you all see the love there that's sleeping

While my guitar gently weeps

I look at the floor and I see it needs sweeping

Still my guitar gently weeps.

I don't know why nobody told you

How to unfold your love

I don't know how someone controlled you

They bought and sold you.

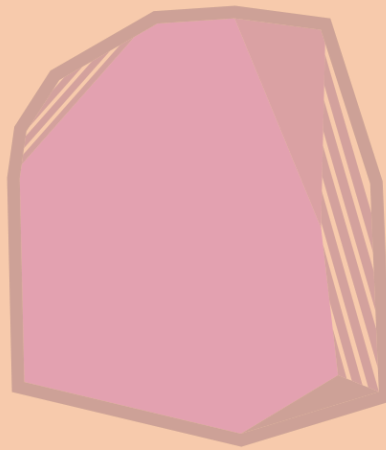
I look at the world and I notice it's turning

While my guitar gently weeps

With every mistake we must surely be learning  
Still my guitar gently weeps.

I don't know how you were diverted  
You were perverted too  
I don't know how you were inverted  
No one alerted you.

I look at you all see the love there that's sleeping  
While my guitar gently weeps  
Look at you all  
Still my guitar gently weeps.



# TRANSLATORS 101

## My Sweet Lord

George Harrison



Concerto para George: com Billy Preston, Elton John, Paul, Ringo, Dhanni Harrison (filho de George)

My sweet Lord

Hm, my Lord

Hm, my Lord

Really want to see you, Lord

But it takes so long, my Lord

(hallelujah)

I really want to see you

Really want to be with you

Really want to see you Lord

But it takes so long, my Lord

My sweet Lord (hallelujah)

Hm, my Lord (hallelujah)

My, my, my Lord (hallelujah)

My sweet Lord

Hm, my Lord

Hm, my Lord

I really want to know you

(hallelujah)

Really want to go with you

(hallelujah)

I really want to know you

Really want to go with you

Really want to show you Lord

That it won't take long, my Lord

(hallelujah)

Really want to show you Lord

(aaah)

That it won't take long, my Lord

(hallelujah)

My sweet Lord (hallelujah)

Hm, my Lord (hallelujah)

My sweet Lord (hallelujah)

Hmm (hallelujah)

My sweet Lord (hallelujah)

My, my, Lord (hallelujah)

I really want to see you

Really want to see you

Really want to see you, Lord

Hm, my Lord (hare krishna)

My, my, my Lord (hare krishna)

Oh hm, my sweet Lord (krishna, krishna)

Oh-uuh-uh (hare hare)

Now, I really want to see you (hare rama)

Really want to be with you (hare rama)

Really want to see you Lord (aaah)

But it takes so long, my Lord (hallelujah)

Hm, my Lord (hallelujah)

My, my, my Lord (hare krishna)

My sweet Lord (hare krishna)

My sweet Lord (krishna krishna)

My Lord (hare hare)

Hm, hm (gurur brahma)

Hm, hm (gurur vishnu)

Hm, hm (gurur devo)

Hm, hm (maheshwara)

My sweet Lord (gurur sakshaat)

My sweet Lord (parabrahma)

My, my, my Lord (tasmayi shree)

My, my, my, my Lord (guruve namah)

My sweet Lord (hare rama)

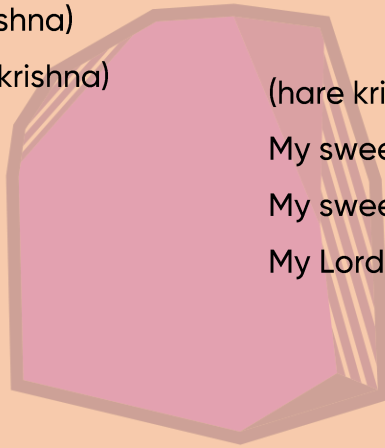
[fade:]

(hare krishna)

My sweet Lord (hare krishna)

My sweet Lord (krishna krishna)

My Lord (hare hare)



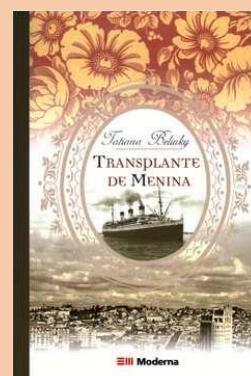
# TRANSLATORS 101

## Livro

### Transplante de Menina, de Tatiana Belinky

Editora Moderna

Neste livro, Tatiana Belinky narra as memórias de sua terra natal e como a deixou para vir morar em um lugar desconhecido, que se chamava Brasil. Conta sobre sua chegada e primeiras impressões. Entre lembranças, brincadeiras e cenas da infância e juventude, mostra com delicadeza e talento como é que, com amor, se constrói um brasileiro por dentro.



## Filme



### Asas do Desejo, de Wim Wenders, com Bruno Ganz

Dois anjos, Damiel e Cassiel, passam pelas ruas de Berlim, observando a população animada, fornecendo raios invisíveis de esperança para os aflitos, mas nunca interagindo com eles. Quando Damiel se apaixona pela solitária trapezista Marion, o anjo deseja experimentar a vida no mundo físico, e encontra – com algumas palavras de sabedoria do ator Peter Falk (interpretando a si mesmo) – que pode ser possível para ele assumir a forma humana.



## Segunda música

### EARLY MORNING RAIN



A modern folk ballad by Canadian singer/composer Gordon Lightfoot  
with Peter, Paul & Mary



Com o compositor – Gordon Lightfoot:

#### Early Morning Rain

In the early morning rain,  
with a dollar in my hand  
And an aching in my heart  
and my pockets full of sand

I'm a long way from home,  
and I miss my loved one so  
In the early morning rain  
with no place to go

Out on runway number nine,  
Big 707 set to go  
But I'm out here on the grass  
where the pavement never grows

Well the liquor tasted good  
and the women all were fast  
There she goes m friend,  
Oh, she's rolling now at last

Hear the mighty roar,  
See the silver wing on high  
She's away and westward bound  
High above the clouds she'll fly

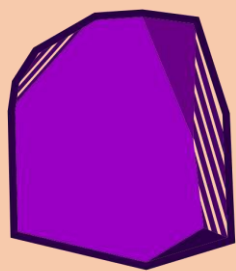
Where the morning rain don't fall  
And the sun always shines  
She'll be flying o'er my home  
In about three hours' time

This old airport's got me down,  
It's no earthly good to me  
Cause I'm stuck here on the ground,  
Cold and drunk as I might be

You can't jump a jet plane  
Like you can a freight train  
So I'd best be on my way  
In the early morning rain.

TRANSLATORS  
101





# TRANSLATORS 101

Não percam: toda segunda TERÇA-FEIRA do mês, mais uma aula sobre cultura com Isa Mara Lando, em nosso site.

Assinantes Premium não pagam nada a mais e não precisam se inscrever para participar.

Os motivos de criação da Translators101 são a distribuição de conhecimento para ajudar pessoas a se tornarem melhores profissionais e nosso mercado a se transformar em um mercado mais justo.

Você pode nos ajudar muito nesta caminhada divulgando nossas atividades entre amigos e professores, nas redes sociais e também curtindo e compartilhando nossas publicações.

Obrigado por ser assinante Premium!



[translators101.com.br](http://translators101.com.br)